EDICION DE 8 PAGINAS

SANTA FE

(PORTE PAGO)

DIRECCION Y ADMINISTRACION: SAN MARTIN 729-31 | AÑO V -- N.º 2167 | Santa Fe, martes 4 de mayo de 1915

Tarifa

INTERIOR			EXTERIOR		
3 meses	$ m/n	6	3 meses	$ oro	6
6 "	"	12	6 "	"	11
1 año	"	24	1 año	"	20

ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL — Empresa David D. Alvarez y Cía.

"POLO NORTE" SAN MARTIN Y Garay. (Gran terraza)—Siempre novedades.

Avisador Municipal — 1o de Mayo 684

ABOGADOS

Romis Angel. Teléfono 774 — 1.o Mayo 1130
Araoz Yacinto. Teléf. 440. San Jerónimo 784
López Ezequiel M. — San Jerónimo 760

ESCRIBANOS

Cabello Guillermo — S. Jerónimo 796
Rodríguez Lucas D. — 9 de Julio 774
M. C. Puig y V. F. García — San Martín 722
Santiago Doldán — 1.o de Mayo 671,673

VETERINARIOS

Corral Atanasio G. del — 25 de Mayo 432

DENTISTAS

RAUL L. RUIZ — Tucumán 168
Gimbernat V. Gregorio — Vera 287
E. Martínez — 1a Junta 947
CARLOS SERRA — San Martín 480

CEREALISTAS

PEREZ PUENTE y Cía. San Martín 407
Bunge B. A. y J. Born — La Junta 233

REMATES

Lázzaro Mateo — San Martín 529
B. M. Ramos, Teléfono 313 — San Martín 785
Revers E. Bohigas — 1.o de Mayo 74

COMISIONES y REPRESENTNES

Della Fontana Hnos. — pasajes a Europa

FARMACIAS

MONTYS — Humberto 1 312
Farmacia "Galeno" — 9 de Julio 308
"Forgol" — San Jerónimo 747
El Carmen — San Jerónimo 460
Aiguyan — San Martín 869

ALMACENES POR MAYOR

Rodríguez Zapata y Cía. S. Martín 1 Vino «Morettis» y yerba «Aguapey»
Saravia Peróti — San Jerónimo 488
Sodero Garibay — Av. Rivadavia 520

ALMACENES

Vicente Conti — San Jerónimo 800
MAZAS y Hnos. — S. Gerónimo y Salta
Sucursal — San Martín 343
Pedro Roque — San Martín 949
GALAN Hnos. — San Martín 881
GUISASOLA Hnos. — 25 de Mayo 752

AGENCIAS DE COLOCACIONES

"La Activa", S. Rodríguez — 25 de Mayo 463

AGENCIAS MARITIMAS

Conte Antonio — Rivadavia y 1.a Junta
Kunst, Casanello y Cía. — Rivadavia 490
Baldomero Bondo — 25 de Mayo 483

ARTICULOS PARA HOMBRE

El Sport, Benito Vasti — Av. Rivadavia 884
LUIS LAGUNA — SAN MARTIN 636
La Nueva Roma — San Luis 171

AGUAS MINERALES

E. Sevilla (Sodas de Córdoba) — 9 de Julio 871

AGENCIAS DE LOTERIA

CASA SIGNUCCI — San Martín 317
Paga los premios por grandes que sean

Tomás Gutiérrez
Casa central, Mendoza núm. 129
Sucursal núm. 1, Mendoza 165
Sucursal núm. 2, San Martín 523

Jiménez Francisco — Av. Rivadavia 856
Peña Leonardo — San Martín 596
La casa más antigua en este ramo
Bosco Luis (Cigarrería) — Humberto 1.o 894
LA ABUNDANCIA — San Martín 620

BIOGRAFOS

Teatro "Charmant" Cinema — San Martín esquina Corrientes.
Ciné-Dard — San Jerónimo y La Junta

CAFES Y BARES

Bar "Central" — La Junta 183
"El Nocturno" — San Martín 256

CARPINTERIAS

Antonio Marzioni — 25 de Mayo 84 (Norte)
Alfano y Balbuena — San Jerónimo 936
Fernández Cipriano — San Jerónimo 994
Corti Pedro — 9 de Julio 372
Bisquerra Lorenzo — 9 de Julio 880

CASAS DE PENSION

"La Asturiana" de M. González
Viandas a domicilio. — San Jerónimo 490

CASA DE MUSICA

Partenio Daniel — San Martín 630

CONFITERIAS

«Las Delicias» — San Martín 251

CONTADORES

Mauricq Wolberg — 25 de Mayo 218

CONSTRUCTORES

Guillermo Wassmann — Castelinas 444
Pascual Ciorciari — Salta 89
Reinaldo Birri, Suipacha 122 (Oeste)
Adolfo Lovene — San Jerónimo 839
Pedro Bonetti — Garay 18 (E)
Caldentey Juan O. — San Lorenzo 815

CONSTRES. OBRAS SANITARIAS

Lenardeani Hnos. Teléf. 847 — Rivadavia 108

CINTAS CINEMATOGRAFICAS

Empresa Cinematográfica — 9 de Julio 584

CORSETERIAS SOBRE MEDIDA

"Maison Robin" — San Martín 841

CONSERVATORIOS DE MUSICA

"Williams" Sucursal 21 — San Martín 416
Hispano-Argentino — San Jerónimo 711
CHOPIN — San Jerónimo 721
"Santafecino" Fundado el año 1909 — CORRIENTES 197 Esq. S. MARTIN

ACADEMIAS DE CANTO Y MUSICA

Provincia de Santa Fe — Calle Salta 144

COCHERIAS Y POMPAS FUNEBRES.

ESPAÑOLA — 25 de Mayo 318

EMPRESAS DE TRANSPORTES

La Confianza" — San Gerónimo y Garay
Expreso Villalonga — San Jerónimo 735

DROGUERIAS

CORTI NATALIO — San Jerónimo 582

FABRICAS D5 MOSAICOS

La Porteña — San Jerónimo 466

FABRICA DE ESCOBAS

Marchiori Hnos. y Cía. — 4 de Enero 815

FABRICAS

S. Shine, Mantequería — Rafaela

FERRETERIAS

Occhi C. Juan y Cª — Rivadavia 300
Prato Alvis — San Martín y Vera
Humberto Occhi — Mendoza 181|84

FOTOGRAFIAS

LUTSCH — San Martín 628
ORIENTAL — 25 de Mayo 861
Jones Enrique — Salta 146
"Luz y Sombra" — Av. Rivadavia 870

FABRICAS DE BALANZAS

Pedro Giardino — 9 de Julio 392

FABRICAS DE CALZADO

Ardán y Giavarto — 25 de Mayo 683

GRAMOFONOS Y DISCOS

"Casa Parga" — San Jerónimo 888
La casa mejor surtida en este ramo
José Castellvi (Librería) — Mendoza 144

HOTELES

Hotel "Toscano" — Rafaela
Hotel Mayo — Rafaela
Italiano — 1.a Junta 151
DEL GLOBO — 25 de Mayo 560
España — San Martín 431

JOYERIAS

Pallini J. — San Martín 596
Juan Caspani — San Martín 616
Emilio O. Castellvi
Talleres: Mendoza 170|72
Gardella Hnos. — Humberto 1.o y San Luis
Worms José y Cía. — San Martín 487
José Gestelled — Mendoza 140

LIMPIEZA DE CLOACAS

J. Juan, Teléf. 466 — 9 de Julio 466
J. PRESTIGIOVANNI Y CIA.
"La Sanitaria", Teléf. 205 — 9 de Julio 491

LIBRERIAS

F. Castellví y Cía. — Mendoza 161
"La Eléctrica" — San Martín 102

MUEBLERIAS

TESTI DANIEL — San Martín 610

MODAS

Aurora D. de Suárez — San Martín 880

PARTERAS

Celina P. de Cambelo — Belgrano 120

PANADERIAS

"LA CENTRAL" — S. Gerónimo 643
San Martín (Almacén) — 9 de Julio 681

SASTRERIAS

GARCIA JUAN A. — San Martín 613
MIGUEL DE FEO — S. Jerónimo 673
Casimires ingleses y franceses
Jodice Serrando S. — San Jerónimo 836

TALLERES DE PINTURA

F. CURCI, (letreros) — Av. Rivadavia 486
Vittorio Pellegrino — Saavedra 863

ZAPATERIAS

CASA PARIENTE — Av. Rivadavia 346
LA BONITA — San Martín 509
"Los Pirineos" — San Jerónimo 892

Avisos económicos

Todo subscriptor que se encuentre al día con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 9.30 de la mañana.

SE ALQUILA UNA CASA PARA negocio por pesos 45, en la calle San Martín. Ocurrir al 906.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCIÓN. —Enseñanza completa de corte en seis semanas. Se da diploma. Se cortan modelos sobre medida. Profesora: Sara Lebedinsky.— San Martín 783. Pte.

UN MILORD CON 1 CABALLO, SE VENDE con facilidades de pago. Es un servicio completo de 1.er orden. Para tratar: San Martín 788. (Altos). 5077 amp 30-4-v

SE DA PENSION Y PIEZAS AMUEBLADAS. 25 de Mayo 787.

¡OJO PICHINCHEROS! — SE VENDE UN galpón en Colastiné Sud. Mide 30 metros de largo, 12 metros de ancho y 7 metros de alto, armazón muy fuerte, paredes, piso y techo, todo de madera. Desarmando este galpón se pueden construir con el material media docena de casillas de madera. Ocurrir. Kunst, Casanello y Cía., Rivadavia 490. — Santa Fe. 5254 amp 25 dic.

TEJIDO DE ALAMBRE DE LA FABRICA La Argentina, de Juan Svanella, Sargento Cabral 815; teléfono 562, Santa Fe.—Depósito de postes labrados, puertas, portones de hierro con tejido, torillos de gancho para estirar el tejido, guarda rastros, etc. La casa cuenta con un personal competente para la colocación.—Consultar precios. Pte.

SE ALQUILA UNA CASA EN LA CALLE 25 de Mayo, esquina Suipacha, antigua tienda Kominsky, compuesta de un salón con todas las instalaciones eléctricas, mostradores, armazones, etc., 4 piezas, patio y demás comodidades para familia. Tratar en la misma casa. 5517 v 25-5

NOVILLOS EN VENTA. TENGO EN VENTA 140 novillos de 2 hasta 7 años muy regular de clase y gordura, a una legua de ésta. Para tratar con su dueño Indalecio Y. Cardoso Tostado.

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN EN ESTA imprenta. p.

LINDO TERRENO. VENDO BARATISIMO Y urgente, un lindo terreno, calle 3 de Febrero a dos cuadras y media del palacio de la legislatura al oeste. 15 metros de frente por 45. Verse con el rematador A. Ceballos, San Jerónimo 752. perm.

BREACK NUEVO, SE VENDE. PARA VERLO en calle 25 de Mayo 519. Tratar en la misma calle 780. 5685-v-6 5

MODAS. LECCIONES DE CORTE Y COSTURA, perfección y elegancia en el corte; se reciben alumnas, gran especialidad en reformas, se cortan moldes y se dan las instrucciones precisas para su uso. Precios módicos. Se va a domicilio. Calle 1.o de Mayo 596. Catalina G. de Cancela. 5733-v 14 v 14-5

SE ALQUILA UNA CASA MODERNA DE siete piezas, construida recientemente con excelentes comodidades para familia, ubicada en esta ciudad. 1.o de Mayo 189. Para tratar, 9 de Julio 199. 5727 13 4 v 13-5

DESDE EL 1.o DE MAYO HASTA NUEVO aviso, el horario de esta oficina, será de 12 m. á 5 p. m.—Remo Guidotti. 5743-13-4 v 13 5

SE RECIBE TODA CLASE DE MERCADERIAS y muebles para el destino de remate y se adelanta dinero en la casa de remates del señor Straliowsky, Mendoza 127 (E). perm

TENEDOR DE LIBROS, CONTADOR DIPLOMADO. Lleva contabilidad por horas. Arregla libros mal llevados o atrasados. Correspondencia en italiano, francés y castellano. Balances, etc. Dirigirse "Ideal Pensión", calle Humberto I 270. G 1066 v 2-5

MATRIMONIO DISTINGUIDO RECIBE COMO pensionista a un niño o niña. Dirigirse a escribanía, Crespo 291. 5788-24-4 v 24-5

PERITO MERCANTIL, SE OFRECE PARA llevar contabilidades. También da lecciones de teneduría. Ocurrir Garay 60. 5813-30 4 v 7-5

SE OFRECE AMA DE LECHE FRESCA, A domicilio o para criar en su casa. Ocurrir, Tucumán y Santiago de Chile. Inés Bontemp. 5814-30-4 v 14-5

TENDEROS Y MERCEROS: SALDOS EN artículos generales de mercería, se venden. Verlos de 2 a 4 de la tarde, en calle General López 229. G 1067-v-3-5

ARMAZON DE NIQUEL PARA ESCAPARATE de casa de comercio, con vidrios y demás útiles, General López 229. G 1068-v-3-5

SE PRECISAN UNA OFICIALA Y MEDIA oficiala para modista de vestidos. Mendoza 225.

SE PRECISA PERSONA FORMAL Y DE carácter, de buena presencia e instruida. 25 de Mayo 730. 1069 v 4-5

SE RECIBE TODA CLASE DE MERCADERIAS y muebles para el destino de remate y se adelanta dinero en la casa de remates del señor Dollesky, calle Mendoza 111 (E).

SE ALQUILAN DOS PIEZAS A MATRIMONIO sin hijos, en San Luis 118. (Norte).

AFINACIONES DE PIANO A 4 PEsos. Composturas y pianos de ocasión. Alberto Dietrich, San Martín 742. perm.

MATRIMONIO SIN HIJOS, JOVENES, SE ofrecen para cualquier clase de trabajo. Ocurrir calle Suipacha número 271. 5822 v 9-5

AMA ESPAÑOLA, PRIMERIZA, DE 19 años, leche de 3 meses abundantísima, se ofrece para dar pecho 3 o 4 veces al día. C. Pujato número 22. 5823-4-5-v-9-5

¡SEMBRADORES! OFREZCO SEMILLA DE alfalfa nueva de San Juan, Buenos Aires, Córdoba y La Pampa, avena, centeno, Rey-gras y cebada. Pidan muestras a Angel E. Argenti, Rioja 241, Santa Fe. 1070 4 v 14-5

SE NECESITA HACIENDA PARA MATADERO. Novillos de 200 a 220 kilos o vacas criollas. Dirigirse a José R. Rivera, calle 1.o de Mayo 821, Santa Fe. 5873 v 4-v-17-5

SE VENDEN UNOS MUEBLES EN VENTA particular. Ocurrir a San Martín 906. 1071-v-14 5

COCINERO SE PRECISA, CON CAMA DENtro, 25 de Mayo 780. G 1072 v 14-5

SIRVIENTA EXTRANJERA Y CON CAMA adentro, se necesita, calle Buenos Aires 218. 1073-v-14-5

Avisos del día

Juegos Atléticos

para Tennis y Foot-Ball, grandioso surtido encontrarán en la casa de artículos para hombres, de

BLAS E. GOMEZ — San Luis 171
SANTA FE
5812-30-4-v-30-5

Una mar de azahares

es la Quinta de Malabrigo cuando florecen sus millares de Mandarinos, Chinotos, Naranjales, Jazmines, Duraznos, etc. De ahí el insuperable gusto que tiene

LA MIEL

clara y pura de abeja que produce este establecimiento.

Precios sobre Estación Malabrigo:
Tarros de 5 kilos miel, $ 1.50
" " 25 " " " 20.—

F. J. NEUMEYER
MALABRIGO
5775 22 4-v-22 5

Aviso

Se vende una panadería con buena clientela por no poder atenderla su dueño, calle San Lorenzo 802. Ocurrir a la misma. 5804-2-v 9-5

G. ROHRS y Cía.

San Jerónimo 680
SANTA FE

Se ocupan de balances, arreglos, compulsa, apertura y cierre de libros comerciales. Tramitación de asuntos comerciales en general. Representación en quiebra y concordatos. Tramitan arreglos judiciales y extra-judiciales.

JOSE SAMPER

Rematador inscripto
Calle Vera 333 - Santa Fe

Aviso

La agencia de lotería "Los Amigos" paga los premios al momento
Mendoza 194 Perm.

Plácido hotel

de Plácido y Taberda. Ha reabierto sus puertas con nueva edificación moderna. Gran confort y espléndidos baños.
Luz eléctrica en toda la casa.
El mejor de todo el norte de la provincia.
Tostado. (Prov. de Santa Fe). 5850-27-4-v 11 5

PICHINCHA

Por tener que ausentarse su dueño a Europa se vende urgente un despacho de comidas y bebidas con buena clientela, ubicado en el mejor punto de esta ciudad. Informarán en la calle Suipacha núm. 69. (Este). 5892-28-v 6-5

M. Samper de Rodríguez

PARTERA DIPLOMADA

Horas de consulta | De 9 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Se reciben pensionistas
Calle Catamarca núm. 119 (este)

MATILDE R. DE REYES

MODISTA DE VESTIDOS

San Jerónimo 895, esq. Buenos Aires. Santa Fe. perm.

MARGARITA S. de RIERA

Modista

Se trasladó a su nuevo local
Calle San Martín núm. 777
5724-v.11-5

Se venden particularmente

A precios de liquidación, en San José, departamento Las Colonias, las concesiones números 11, 13 y 14; 101 hectáreas, 24 áreas y 46 centiáreas, alambradas y colonizadas. En Esperanza, departamento Las Colonias, 4 manzanas de terreno; están unidas y ubicadas muy próximas al F. C. S. F.—Ocurrir, M. Calamo, San Martín 529. 5692-v-7-4

Automóvil

Se vende un automóvil doble "Feyton", capacidad 7 asientos, de 24-30 H. P. Muy poco uso. Condiciones liberales. Tratar, Carlos Marzocchi, San Martín 312-14. Teléfono 294. 5371 v 2-2

Academia central

DE CORTE PARISIEN, SISTEMA MENDIA

Incorporada a la Central de Buenos Aires, bajo la dirección de la profesora señorita Angelita Lion, habiendo sido recibida con diploma y medalla de oro en la capital federal.

Señoras: Tenemos el agrado de comunicarles que en esta academia se enseña con esmero y prontitud a cortar y confeccionar todas prendas de vestir, e interior.

Las alumnas que deseen poseer diplomas, pueden obtenerlo en esta academia una vez que estén suficientemente preparadas.

Se admiten internas y externas, se dan lecciones a domicilio, venta de métodos y moldes sobre medida de la interesada. Se atiende todo pedido de la ciudad y campaña.

Casa de modas. Especialidad en trajes de fantasía y sastre. Precios módicos. Bajo la dirección de la Señorita Argentina Nacheva-rría, diplomada en París. Para mayores datos dirigirse a las profesoras, calle Rioja y San Martín 211, Santa Fe.

Pidan

BOOK
'San Carlos'
(CERVEZA PARA INVIERNO)
En Chopp

VENDO

Particularmente la FABRICA DE ACORDEONES fundada en 1863 y premiada con medalla oro, propiedad de GUERRINI PABLO SOPRANI

Si hasta el 1.o de mayo del corriente año no se presentan interesados, el domingo 2 del mismo mes se liquidarán, en remate público, todas las existencias de la casa, por tener que ausentarse su dueño definitivamente de esta ciudad.

A tratar en la calle
Humberto I, 284

Banco de Crédito Comercial

San Martín 368—Santa Fe

ABONA:

En cuenta corriente . .	2 o/o anual
En caja de ahorros, desde 1 $ hasta 5.000 .	7 o/o "
En caja de ahorros para los niños, por medio de estampillas o alcancías, desde 5 centavos . . .	7 o/o "
A plazo fijo de un año pasando de 5.000. . .	8 o/o "
Idem a dos años. . . .	9 o/o "

Los intereses en los depósitos a plazo fijo se abonan mensual o trimestralmente.

COBRA:

Por administrar propiedades garantizando el pago de los alquileres y abonándolos del 1.o al 5 de cada mes, . . 3 al 5 o/o

La Gerencia.

LA SANTAFECINA

AL PUBLICO

Empresa de limpieza y conservación de cloacas
9 DE JULIO 468.—TELEFONO, 488

¿Quiere usted tener su casa en perfecto estado de higiene, pagando tan solo una pequeña cuota mensual? Llame usted por teléfono al N.o 488, inmediatamente tendrá usted un empleado que se pondrá a sus órdenes.

Lucia O. de Gubetti

Partera

Aprobada en la real universidad de París y por la facultad de ciencias médicas de Buenos Aires. Ex interna de la maternidad en París y en el hospital de San Roque, de la capital federal. Se reciben pensionistas. Horas de consulta: de 1 a 5 p. m.—San Jerónimo 411, Santa Fe.

Cesáreo Garibay

RIVADAVIA 504

Aceite de OLIVA

Garantido puro de los fabricantes y cosecheros Parejo y Cía.,—Sevilla (España). Producto de la Real Casa de España. (Calidad superior)

Semilla de alfalfa de La Pampa, Buenos Aires y Córdoba

DEPOSITO PERMANENTE DE SAL DE CADIZ Y SAL FINA

O. F. Villarruel

Rematador inscripto
25 de Mayo 240 - Santa Fe
5720 11-4 v. 11 5

La Mueblería Spagni

Se trasladó a su nuevo local de la calle
San Jerónimo 631 al 633

CONTINUA CON EXITO

Cada día más creciente
LA VENTA DE LOS RELOJES

"CYRUS"

De prodigiosa exactitud, De solidez y resultados insuperables.

Llegó la 3.ª remesa

Modelos nuevos en oro, plata, acero y níquel.

UNICO DEPOSITO
Relojería SUIZA

"CASA AMARILLA"

MUEBLES IMPORTADOS
TAPICERIA Y ARAÑAS ELECTRICAS
A. ALLEVI e Hijo
SAN MARTIN 532 — SANTA FE

J. ALLEVI

Rematador inscripto
Calle San Martín 534.—Santa Fe

B. Espinosa

Se encarga de cobros de sueldos a jueces de paz y maestros.
SAN MARTIN N. 711.—SANTA FE

El 25° aniversario de la Universidad

EXITO COMPLETO DE LOS FESTEJOS

PARTIDA DEL MINISTRO CULLEN Y SU COMITIVA

Sábado por la mañana

A las 9 el embajador de los Estados Unidos y el ministro doctor Cullen acompañados por la comitiva oficial hicieron su anunciada visita al Colegio de la Inmaculada Concepción.

Los visitantes fueron gentilmente atendidos por el Rev. padre Canudas, rector del establecimiento, quien los condujo a través de las distintas dependencias de la histórica casa.

El estudiante Verdaguer dió la bienvenida al doctor Cullen y el alumno Cornejo hizo lo propio en inglés con el embajador Mr. Stimpson. El ministro de instrucción pública contestó emocionado, agradeciendo la lectura hecha de unas viejas páginas del archivo en que se hacían notar las buenas clasificaciones merecidas por el entonces alumno del instituto Tomás R. Cullen.

Cerró el acto el Rev. Canudas, hecho lo cual se pasó a la rectoría donde se bebió una copa de champaña, en tanto la banda de música del colegio ejecutaba varios trozos con encomiable maestría.

Escuela Manuel Belgrano

A las 10, la comitiva del ministro Cullen llegaba al lugar donde debe levantarse la escuela "Belgrano", mientras los gobernadores de Santa Fe y Entre Ríos se dirigían al lugar designado para la escuela "Passo".

Al llegar el doctor Cullen, el embajador y el señor Amavet y senador González a la tribuna alzada al efecto, la banda de policía ejecutó los himnos Argentino y Norteamericano siendo luego cantado el primero por un grupo de niños.

En seguida tomó la palabra el señor Amavet, quien en conceptuosas frases historió la labor realizada por el ministerio a su cargo en el ramo de instrucción pública en la provincia de Santa Fe, haciendo resaltar que si no ha sido mayor el número de escuelas fundadas por el gobierno fué debido a la perturbación económica que pesa sobre el país.

Luego habló el doctor Cullen, quien en párrafos elocuentes aplaudió la dedicación puesta de manifiesto por el gobierno de esta provincia en el manejo de la cosa pública, terminando el acto con el discurso del señor Bonaparte.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

En seguida se firmó el acta dándose por terminado el acto.

Escuela Passo

A la misma hora se realizaba una ceremonia análoga en el terreno destinado a la escuela "Passo", en presencia de los gobernadores Menchaca y Laurencena, senador Echagüe y el intendente municipal y varias familias de esta capital.

Tras la ejecución del Himno Nacional por la banda del guardia de cárceles, hizo uso de la palabra el señor Pedro Caracoche, presidente del consejo de educación, pronunciando el siguiente discurso:

Discurso del presidente del consejo de educación

Excelentísimo señor gobernador:

Señores:

Las tres cuartas partes de nuestras escuelas primarias, o sea 279 sobre 374, funcionan en casas de alquiler estrechas y antihigiénicas por lo general. Y como el buen edificio propio significa la mitad del éxito de la enseñanza, amén de la sangría rentística de los alquileres que se evitaría con él, resulta que nuestras escuelas fundamentalmente obligadas por la constitución democrático-federal que nos rige, son caras y malas porque adolecen del vicio orgánico de una instalación contraproducente.

A llenar este vacío inmenso en la tarea de la enseñanza común, tiende la acción del gobierno de Santa Fe, que lleva gastados desde 1913, medio millón de pesos en la edificación y ampliaciones de las casas-escuelas fiscales, y se dispone a emplear en estos dos edificios y los otros dos de Rosario, licitados conjuntamente, otro medio millón de pesos. Los trece restantes, a levantarse en la campaña y de seguida no más en Bernard, Acorta, Rufino, Gálvez, Chapuy, San Gregorio, Progreso, etc., importando igualmente una fuerte suma,—vendrán a equilibrar la edificación resuelta por el gobierno entre las necesidades pertinentes de las grandes ciudades y demás pequeñas y pueblos y colonias.

Por las circunstancias apuntadas, resulta este acto sumamente patriótico. Así lo comprendemos todos, de lo que es prenda la asistencia jubilosa del excelentísimo gobernador y sus ministros, el excelentísimo señor ministro nacional de justicia e instrucción pública doctor Cullen, el vicepresidente del honorable consejo nacional de educación doctor J. Alfredo Ferreyra, quienes con su autorizada presencia, en la fiesta simultánea de la inauguración de la piedra de la escuela «Belgrano», revelan su cariño y decisión ilustrada por los progresos culturales de la provincia; así lo comprendemos las autoridades escolares y los maestros; lo comprenden los niños y los padres que, halagados con la visión de los nuevos, limpios, sanos, cómodos, alegres templos del culto, de la ciencia y el trabajo, concurrimos a depositar en el ara de la escuela sin dogmas, libre y suave para todas las conciencias, el primer ladrillo de la robusta construcción social.

Estaba retardada la acción oficial de la política de la educación, y si bien es cierto que el actual gobierno ha dedicado al grave asunto, desvelos, energías y recursos, no lo es menos que recién se inaugura con este bello desplante, con este gallardo destinar millones a pesar de las contingencias de la crisis y del erario público, como organismo institucional del gobierno democrático-la política de la edificación escolar.

El hecho merece grabarse, esta vez sin hipérbole, con letras de oro en los anales de la historia gubernamental y escolar de Santa Fe.

No hay ni puede haber obra más grande, sólida y reditable que la educación popular, de la que es piedra cimentadora la escuela de primeras letras.

Los gobiernos que le dedican sus afanes con el pensamiento maduro de la influencia que ejercen en los destinos de la república, tienen bien ganado el estimulante, sincero, unánime aplauso de los gobernados y el espectáculo dulcificador de la vida, de ver la prolongación de su noble empeño aún largamente después de bajados del poder.

Y aquí como en el resto del país queda mucho, lo más por hacer, desde la raíz misma del complicado problema de la edificación escolar—como que todavía hasta carecemos de un libro definido, conformado a la ubicación y caracteres topográficos de cada región y las necesidades del ambiente, de la mejor casa-escuela, del edificio ajustado a la ciencia de la higiene y la arquitectura pedagógicas.

Véase, pues, a través de nuestra orfandad en la interesante materia, cuán simpático y auspiciador de las orientaciones positivas de la escuela popular, se nos ofrece el acto inaugural que nos congrega.

Nos encontramos, señores, a principios de la jornada que concluirá por alojar al niño en la escuela respetuosa de su integridad física, en primer término, preciosa integridad continente forzosa de la moral e intelectual. «Mens sana in corpore sano», recordémoslo por milésima vez, pero ya por suerte al amparo de lisonjeras realidades.

Numerosas escuelas primarias, de estas pobres escuelas primarias que la carta fundamental ha preferido y garantizado ampliamente por la sabia inspiración de los constituyentes,— funcionan en ranchos o casuchas miserables, sirviendo de duro contraste al lujo y el derroche de construcciones oficiales de objetivos transitorios, cuando no banales o simplemente exhibicionistas.

Nuestro rico país ha tenido dineros fiscales de sobra para invertirlos en edificios y obras de dudoso buen gusto y sentido práctico, pero sólo por excepción ha sido parte mínima de esos recursos ingentes a liberar a los escolares de los sombríos, húmedos y emparedados recintos de las casas particulares de escuelas o las fiscales tacañamente concebidas y ejecutadas.

Afortunadamente para las nuevas generaciones, el soplo vivificador de la reacción se opera en Santa Fe, con el empuje higienizador del pampero.

Y cábele al gobierno del doctor Menchaca el señalado honor de haberse puesto enérgicamente al frente de la magna obra.

Todos los habitantes, nacionales y extranjeros, poseídos del espíritu didáctico-social que involucra la acometida simpática de estas piedras, que bendicen los niños y el pueblo con el hálito puro de sus ansias y esperanzas por la reivindicación de la escuela — salud, asentada en la casa propia sad hoc,—estamos dispuestos, no puede dudarse, a patrocinar por entero y en toda forma, la consumación de tan bello gesto de la política de la educación primaria de Santa Fe.

En mi carácter de director general de escuelas y presidente del honorable consejo de las mismas, cumplo y cumpliré con el altísimo y muy grato deber de prestar a este pensamiento de gobierno el más eficaz y entusiasta concurso y como ciudadano desde ya me ilusiona cívicamente el próximo íntimo placer de contribuir a la perfecta dotación de la casa luz y alegrías sanas de nuestros hijos que va a levantarse aquí bajo la evocación de los manes de Juan José Passo, a los tañidos de cuya campana de la libertad redentora del libro, esparcidos anchamente y con las vibraciones melódicas de lo que habla de paz y de armonías sociales igualitarias a los alumnos, los padres despedirán a sus hijos camino del segundo hogar de ciencia, patria y trabajo con canciones triunfales de los derechos inmanentes del niño a la vida completa, útil y feliz desde los umbrales de la escuela común.

Llevará bien de hoy más esta escuela «Juan José Passo», el nombre del sesudo jurisconsulto, secretario de la primera junta de gobierno que, con Moreno y Castelli, supo caracterizar bravamente el movimiento expansivo de la Revolución de Mayo.

Y es al conjuro de las deidades, de las santas revoluciones que independizan pueblos o los libran de los monstruos de la dictadura, que con el edificio de la escuela «Juan José Passo», por exponente glorioso de una nueva época del gobierno de Santa Fe y su consigna de la política de la educación, podremos decir bien alto ante propios y extraños en la inconmensurable latitud del tiempo y el espacio, que la segunda provincia argentina por su población, su riqueza, su cultura y su democracia militante, supo en las solemnes vísperas del centenario de la Independencia realizar el voto de nuestros mayores, edificando por medio de esta vasta construcción en principio de hermosísima obra, las escuelas que iluminan, rediman y salvan de la constitución.

He dicho.

Luego hablaron los señores Grüning Rosas y Horacio Varela en nombre de la Federación Estudiantil y Biblioteca Moreno, respectivamente, cerrando el acto el vicepresidente de la cámara de diputados Alcides Greca.

(Los discursos de los señores Greca y Grüning no los publicaremos hasta mañana, como asimismo el del doctor Molinas, debido a razones de espacio).

Almuerzo

En retribución de los agasajos recibidos, el ministro de justicia e instrucción pública de la nación doctor Tomás R. Cullen ofreció un almuerzo a las autoridades superiores de la provincia del que participaron: el embajador de los Estados Unidos, Mr. Stimpson, doctor Manuel J. Menchaca, doctor Miguel Laurencena, doctor Joaquín V. González, doctor Pedro Antonio Echagüe, doctor Alfredo Ferreyra, señor Joaquín Larguía, doctor Enrique Mosca, señor José Amavet, doctor Julio Busaniche y los señores José María Cullen, Guillermo Cullen, Carlos Sánchez Viamont, Francisco Furno y Juan Cullen Crisol.

La mesa artísticamente adornada con jazmines y rosas combinados ofrecían un admirable golpe de vista.

El menú fué preparado de acuerdo con las recetas del libro que sobre el arte culinario publicara la señora Mercedes Cullen de Aldao con el seudónimo de María.

Por la tarde

A las 3 de la tarde el ministro Cullen, el embajador, los gobernadores y demás comitiva se dirigieron al palacio de la legislatura donde fueron recibidos por el presidente del senado señor Crespo y el de la cámara de diputados señor Centeno.

Tras breves momentos de plática se bebió una copa de champaña, hecho lo cual se dió por terminada la visita a la legislatura.

En el hospital

Acto seguido la comitiva se trasladó al hospital de la Sociedad de Beneficencia, donde fueron atendidos los visitantes por la señora Mercedes Cullen de Aldao y el doctor José María Cullen, médico del establecimiento.

Llamó grandemente la atención de los distinguidos huéspedes la excelencia de las instalaciones, que demuestran claramente la admirable dirección técnica y administrativa de este asilo, sostenido por la caridad pública.

Encontrándose la comitiva en el hospital se aplicó por primera vez en ésta a una parturienta el procedimiento de la "partoanalgia" del doctor Cantón, realizándose la operación con toda felicidad. El niño fué bautizado con el nombre de Federico en honor al embajador de los Estados Unidos.

En la Universidad

Terminada la visita al Hospital de Caridad, la comitiva se encaminó a la Universidad para asistir a la colocación de la placa en homenaje al fundador y primer rector de ese establecimiento educacional doctor José Gálvez.

Al llegar al local de la Universidad los visitantes fueron largamente aplaudidos por los estudiantes de esa Facultad y el público que llenaba las aceras.

Hizo uso de la palabra el doctor Elías Guastavino, quien pronunció el siguiente discurso:

Discurso del doctor Guastavino

Señores:

La Universidad de Santa Fe, cuya alta representación invoco, me ha encargado os dirija la palabra en este acto, sencillo y elocuente, por el que rinde el homenaje de su gratitud y respeto al ilustre fundador y primer rector de la casa, queriendo así asociar su recuerdo a los justos regocijos con que celebra el vigésimo quinto aniversario de su creación y haciendo que su espíritu presida el concierto de voluntades de los que la rodean en estos momentos y con su presencia prestigian, aquilatan y reafirman la bondad del pensamiento superior que le dera vida.

Yo no necesito demostrar la justicia de este acto: me basta invocarla; yo no necesito hacer el elogio del pensamiento de Gálvez al fundar esta casa: me basta indicar la obra realizada; yo no necesito señalar los merecimientos que este esclarecido santafecino puede ofrecer a la consideración nacional: me basta recordar el concurso que prestan a este acto las altas autoridades nacionales y provinciales, los distinguidos representantes de los institutos superiores del país, aquí presentes, pero si la justicia, el elogio y los merecimientos hubieran menester de una palabra que los pusiera de manifiesto, yo recordaría que un estadista argentino, con más autoridad que la mía, con más prestigios que los míos, con más imparcialidad que la que yo pudiera ofreceros, hace seis años, desde una tribuna que él consideraba tribuna de honor para las autoridades de la república, rendía el más cumplido homenaje al doctor Gálvez, al hacer resaltar que los hombres de gobierno de nuestra provincia habían tenido la visión exacta de sus destinos, divisando, entre las lontananzas inciertas del porvenir, su misión de organismo institucional, capaz de modelar un pueblo al mismo tiempo emprendedor y fuerte, tanto para las nobles iniciativas del trabajo, como para las que reclama el perfeccionamiento de la cultura colectiva, sin la cual no es posible establecer una civilización fecunda y respetable.

Pero no fué sólo un alto concepto civilizador el que dió vida a este instituto. Presidió también a su fundación un fin altamente político, destinado a mantener el equilibrio necesario en el régimen institucional, bajo el cual nos habíamos constituído, y un propósito, netamente argentino, de consolidar nuestra propia existencia, ofreciendo a la inteligencia y a la actividad de los jóvenes, nuevos y dilatados horizontes que afianzaran su acción sobre el suelo patrio.

Constituída la nación sobre un extenso, fértil y variado territorio, bajo un régimen político con arraigo profundo en la conciencia nacional, iniciada la era de los adelantos materiales que habían de colocarnos en la categoría de un país ricamente productor y en condiciones de ofrecer ancho campo a la industria y al comercio, era necesario en nuestra provincia, que empezaba a destacarse en el concierto de los estados federales por su riqueza y por el aumento incesante de su población, debido a las corrientes inmigratorias, era necesario, repito, proveer a la creación de un instituto de estudios superiores que no sólo ofreciera a las jóvenes generaciones un escogido lugar de cultura científica, sino que también preparara los hombres del mañana para que, afianzado el conocimiento, reposado y sereno, de nuestro derecho, propendieran al desarrollo regular y armónico de las instituciones que nos habíamos dado. «Completando, como decía el doctor Gálvez, al declarar inaugurada esta universidad, la autonomía provincial, con el amplio derecho de educar que la naturaleza ha puesto concurrentemente en la familia y en el poder público del estado general o de los estados particulares», y contribuyendo a esa descentralización universitaria que, como significaba el doctor Nación, tiene que ser la obra de las provincias argentinas que, al ser reconocidas como estados autónomos, han cargado con responsabilidades y se han creado deberes que no es posible descuidar, sin poner en peligro el crédito y la integridad de su propia autonomía.

El amplio y dilatado suelo del país y el incremento de sus riquezas materiales imponían también la creación de este instituto destinado a satisfacer parte de las exigencias morales de toda una región y a mantener y a proteger el equilibrio que debe existir entre aquellas riquezas y estas exigencias, cooperando así a la conservación y defensa de los grandes intereses colectivos y particulares que se desenvuelven bajo la soberanía de un territorio tan ricamente dotado por la naturaleza, y tan propicio para el desarrollo de las actividades de todos los hombres de la tierra que acudían, acuden y acudirán a su suelo impulsados por un deseo, natural y legítimo de mejoramiento económico.

La obra concebida con un criterio tan amplio, fué modesta en sus iniciaciones. Nuevas exigencias, naturalmente sentidas, han ido aumentando su esfera de acción y aun cuando mucho falta que hacer todavía y muchos justos requerimientos no han podido ser atendidos como debieran, y aun cuando nuestras aspiraciones se declaren siempre insatisfechas, la obra comenzada continúa su marcha ascensional, pues no falta el ambiente propicio, ni el entusiasmo emprendedor, ni la fe en el destino, ni el apoyo de los poderes públicos que miran con creciente interés nuestro trabajo, ni el estímulo de nuestras hermanas, ni la confianza en la bondad de nuestra acción, ni la simpatía de nuestros grandes educadores, como vos, doctor González, y como vos, doctor Rivarola, que dándose cuenta de las necesidades del país, tratan de orientar a los hombres de estudio en la corriente fecunda de la solidaridad universitaria.

El vigésimoquinto aniversario de la fundación de nuestra casa, nos toma en plena labor y en pleno florecimiento.

Al suspender la tarea para celebrar nuestra fiesta, hemos podido ofrecer en adelanto más: la inauguración de los trabajos de la casa propia.

Era justo, que, en tan solemne ocasión, trajéramos el homenaje de nuestra gratitud y respeto al fundador de la casa, y esta sencilla placa lo traduce y lo perpetúa.

Señores:

La Universidad de Santa Fe, modesta aún en sus realizaciones, hoy que hacerla grande y poderosa sin cambio en sus bases fundamentales que tienen su arraigo en la historia de la provincia, historia que con tanta precisión nos recordaba el excelentísimo señor ministro en su elocuente discurso de anoche, para que así responda eficazmente a las necesidades que determinan su existencia. Todo empeño en tal sentido, debe merecer el más caluroso apoyo. Alguien que no necesito recordar, nos incitaba a que forjáramos el presente y acondicionáramos el porvenir. En esa obra estamos; pero yo entiendo que tal incitación no implica el olvido del pasado, que es su complemento, y que, por el contrario, debemos ligarlo a nuestro esfuerzo, cultivando y respetando tradiciones, no para que ejerzan un influjo decisivo en nuestras acciones, trabándolas, sino para arraigar en ellas nuestras energías y y fortalecerlas con el recuerdo a las grandezas y hombres que fueron, a fin de que su ejemplo nos sirva de estímulo en esa obra de mejoramiento de nuestras condiciones colectivas e individuales que nunca debe cesar.

En la Escuela Industrial

A las 5.30 la comitiva hizo su entrada en el salón de actos de la Escuela Industrial donde fuera atendida por los ingenieros señores Gómez y Aguirre y director y vicedirector respectivamente.

Con tal motivo el señor Horacio Gómez pronunció el discurso que a continuación transcribimos:

Discurso del director de la Escuela Industrial

Excelentísimo señor ministro. Señores gobernadores: Señor embajador: Señor rector de la universidad de La Plata: Señor rector de la universidad de Buenos Aires: Señoras: Señores:

Sean mis palabras para saludar en nombre de la Escuela Industrial de Santa Fe a los distinguidos huéspedes que vienen a presidir y a honrar con su presencia este acto, para agradecer a las autoridades de la provincia que nos acompañan en este momento y a las distinguidas damas santafecinas que con su gentileza característica concurren a dar realce a esta fiesta.

Señores: La Escuela Industrial Regional de la Nación en Santa Fe, inició por primera vez sus cursos en el mes de abril de 1910 con un total de 90 alumnos, bajo la dirección del ingeniero señor Carlos Muratgia, cuya obra tócame luego continuar hasta el momento actual en que alcanzamos a 230 alumnos; éstas dos cifras indican claramente el interés que empieza a despertar en nuestro país la enseñanza práctica que formará los industriales de mañana.

Otra de las características de este establecimiento fué su índole regional, dada con el propósito de que sirviera de punto de reunión a la juventud estudiosa de las provincias que desease dedicar sus energías a estas clases de actividades y me es satisfactorio dejar constancia que se ha obtenido en parte ese propósito, pues casi un 30 por ciento de sus alumnos proceden de las demás provincias.

Permitidme unas ligeras apreciaciones sobre las condiciones que deben reunir las escuelas industriales y las dificultades que necesariamente tendrán que vencer para llenar su cometido.

A este respeto se ha dicho por uno de nuestros más distinguidos educacionistas «que nuestra tendencia hereditaria nos inclina al culto del intelectualismo puro; admiramos las ideas, nos seduce violentamente la forma, nos gloriamos del brillo del espíritu.

«Es así cómo nuestra enseñanza ha sido constantemente literaria y nuestras universidades solamente doctorales.

«El agrónomo, el ingeniero, en la mayoría de sus casos, no va al campo o a la fábrica o al ferrocarril, a proyectar, a erigir, a fundar una explotación industrial, sino a una oficina a complicar el movimiento administrativo».

Combatir estas tendencias debe ser nuestra preocupación y la tarea corresponde a las escuelas de índole especial, tales como las industriales de Buenos Aires, La Plata, Santa Fe y Rosario; las de artes y oficios de Catamarca, Chivilcoy, 25 de Mayo y las numerosas escuelas de agricultura y comercio.

Son éstos los primeros jalones de una nueva era de nuestra educación nacional; la característica de todos estos establecimientos debe ser: dar una enseñanza eminentemente práctica, «aprender haciendo» como dicen los norteamericanos; debemos crear aptitudes cuya aplicación a nuestra fuente de riqueza, darán como resultado la emulación en nuestra producción nacional, la economía social, la formación del carácter y la educación de la voluntad para llevar a cabo estos propósitos. Aprovechemos la experiencia fecunda del pueblo norteamericano que hoy por hoy es el que mayor similitud presenta con el nuestro.

El espíritu humano crea y adquiere conocimientos e importa por lo tanto desarrollarlo en sus dos modalidades, en todas las fases de la educación de manera de transformar el pensamiento en acción y pasar de las ideas y sentimientos a la representación material de las mismas. Tal es la base de la educación norteamericana, que empieza por hacer actuar al niño, como si estuviera solo en el mundo, no esforzándose para evitarle dificultades, sino incitándole a que las venza; ningún conocimiento se imparte en forma verbal, sin que sea seguido de su representación práctica. Los norteamericanos tienen repugnancia por las teorías.

Las escuelas industriales de índole superior como la nuestra, deben tener por norma principal, el triunfo de la iniciativa y el esfuerzo. La base de su enseñanza, debe ser la experiencia del laboratorio y el taller y no la teorización en el aula.

El perfeccionamiento y la rápida evolución de las industrias ha traído como consecuencia la transformación de los métodos de trabajo, de las máquinas y útiles empleados; los encargados de su orientación y manejo deben a su vez tener cualidades nuevas, más intelectuales que físicas y toca a las escuelas industriales, crear este ciudadano del porvenir, vigoroso y fuerte por el trabajo realizado, emprendedor y activo, con una voluntad de hierro que lo desligue de las preocupaciones sociales, en una palabra, que podamos juzgar al hombre por lo que es capaz de hacer y no por lo que pomposamente aparenta.

La industria está montada actualmente sobre bases tan gigantescas que los pueblos que no se preparan especialmente, son dominados por los de mayor poder comercial y económico, pues no sólo es necesario tener la materia prima, sino también el hombre industrioso y la población con sus tradiciones nacionales de industria; las escuelas industriales deben prepararnos para esta lucha gigantesca, teniendo por lo tanto estos establecimientos una misión más amplia y elevada que la que se les atribuye generalmente. Es indudable, señores, que la obra es compleja, difícil, costosa si se quiere; que no podrá ser llevada a término ni por un solo hombre ni por una sola institución, que es el pueblo quien debe realizarla y solidarizarse con ella.

Pero su origen, su iniciativa, su orientación debe partir de la escuela que elabora los elementos capaces de dirigirla.

A vosotros, jóvenes graduados, que abandonáis esta casa que fué vuestro hogar durante seis años, os toca ser los paladines de estas ideas, de estas tendencias; habiendo sido formados en el taller, en el laboratorio, aprendiendo a manejar el hierro, a darle forma, a domi-

nar sus energías y debéis por lo tanto haber asimilado algunas de sus condiciones para templar vuestro espíritu en la lucha.

Tened presente que las escuelas industriales no han sido creadas para formar empleados administrativos; vuestro puesto está en el taller, en la fábrica, en el laboratorio, en el ferrocarril, proyectando, creando y modernizando nuestros métodos industriales.

Permitidme por último, consignar aquí la afirmación de Paul Adams en su Voce D'América: «En los Estados Unidos no he encontrado el más leve rastro del prejuicio, tan común entre nosotros contra el trabajo manual. Nadie lo considera ni humillante ni deshonroso.

«Un profesor o magistrado no es reputado como intelectualmente superior al industrial de remarcables aptitudes.

«Detrás de todo americano está el obrero, el contramaestre, el industrial, porque en los Estados Unidos se juzga al hombre por su capacidad de producir y realizar, y nadie admite que el diploma universitario confiera noblezas intelectuales».

He creído necesario mencionar esta cita en el ánimo que el ejemplo de esa gran nación os haga dejar de lado ciertos prejuicios y preocupaciones sociales, que pudieran en la alborada de vuestra vida limitar el horizonte de vuestras actividades y esperanzas.

Señores: La Escuela Industrial Regional de la Nación en Santa Fe, como resultado de su primera jornada, formó la especialidad de Técnicos mecánicos, cuyos primeros egresados despedimos hoy. Este año ha iniciado la de arquitectura, y pienso que en el próximo debemos continuar con la electricidad para luego finalizar nuestro programa con la de química.

Pero, a mi juicio, falta un complemento fácil y económicamente realizable, es la formación de la escuela nocturna de obreros; estamos empeñados en la tarea de formar el personal directivo y creador de nuestra industria, formemos también obreros y habremos completado la obra, obra grande y meritoria, cuya realización si cupiera a vos excelentísimo señor ministro, desde este mismo momento la Patria y Santa Fe podrían felicitarse y derramar sobre vos sus laureles.

Excelentísimo señor ministro: Al terminar, cábeme el placer de presentaros los primeros técnicos, algo así como el primer fruto que esta escuela industrial, planta ya casi robusta, ha producido.

Jóvenes egresados: Recuerdo que el mariscal Sain-Harnau antes de la toma de Sebastopol, dijo a sus valientes tropas: «Soldados, sois la esperanza de la Patria, pronto seréis su orgullo». Yo me aprovecho, pues, de la frase y digo: «jóvenes técnicos, sois una esperanza de la Patria, hago votos por que lleguéis a ser su orgullo».

Señoras, señores: os invito a todos a pasar a los talleres al terminar esta fiesta, donde podréis contemplar a los alumnos en contacto directo con la materia cuyo dominio ambicionan, ensayando la manera cómo mañana con su trabajo tenaz y constante, cual abejas que fabrican su panal, han de fabricar la prosperidad de la Patria; sólo así os daréis gráfica cuenta de que nuestra fiesta es la fiesta del trabajo.

Acto continuo se procedió a la colación de grados improvisando, entonces, el doctor Cullen elocuentes párrafos en que hizo resaltar la importancia de la escuela industrial de Santa Fe. Al terminar fué muy aplaudido.

Cerró el acto el joven Morglia, leyendo una bella página oratoria, hecho lo cual se pasó al salón donde fué servido un lunch a la concurrencia, previa entrega de los diplomas a los egresados según este orden de méritos.

1o. Diploma y medalla de oro al alumno Angel Nigro.
2o. Hipólito Marelli, diploma y accésit.
3o. Luis Morglia.
4o. Cándido Balma.
5o. Celestino Monnier.
6o. Carlos Contreras.
7o. Napoleón Beveraggi.
8o. Alberto Mernet.
9o. Virginio Colombini.
10o. José Borzoni.
11o. Albiee Boni.

Por la noche

A las 8.30 en ausencia del doctor Cullen, se congregó la comitiva en el Hotel Italiano, donde se sirvió una comida terminada la cual se pasó a la casa de gobierno donde tuvo lugar la anunciada recepción con asistencia del doctor Cullen, Mr. Stimpson, etc., prolongándose la reunión hasta las 2 de la madrugada.

Los concurrentes fueron gentilmente atendidos por el señor gobernador de la provincia y sus ministros.

Se sirvió un lunch dentro de la animación y concordia características de estas fiestas, resultando esta recepción una demostración elocuente de las simpatías que cuentan en ésta los distinguidos visitantes.

Domingo

La comitiva a las 8 a. m., se embarcó en el vaporcito del ministerio de obras públicas con destino a Paraná donde fueron cariñosamente agasajados.

Por la tarde a su regreso fueron esperados en el puerto los viajeros por numerosos caballeros de ésta, quienes los acompañaron hasta la estación del F. C. C. A. donde fueron despedidos por las autoridades locales.

Habló el señor Guillermo Bonaparte con un bien meditado discurso, contestando el doctor Cullen, quien fué estruendosamente aclamado.

Inmediatamente partió el tren con la comitiva.

Telegramas al gobernador

El gobernador de la provincia, recibió anoche los siguientes despachos telegráficos, de los que fueron sus huéspedes:

BUENOS AIRES, mayo 3.— Señor doctor Manuel J. Menchaca, gobernador de la provincia de Santa Fe.

Deseo que mi primera palabra al llegar a esta capital sea para V. E., trasmitiéndole en mi nombre y en el del señor embajador de los Estados Unidos y mis demás distinguidos compañeros de viaje, nuestro sincero agradecimiento por las delicadas atenciones recibidas. La provincia de Santa Fe ha dado un gran ejemplo de cultura revelando que posee todos los elementos necesarios para llenar su misión histórica en la marcha ascendente de la república.

Con mis respetuosos saludos a su señora me es grato reiterarle mis sentimientos de alta consideración y estima.—Tomás R. Cullen.

LA PLATA, mayo 3. — Al reanudar en esta universidad mis tareas interrumpidas para ir a visitar en su nombre la ilustre corporación hermana de ésa y los demás institutos docentes, me es grato renovar a V. E. la expresión de mi reconocimiento por la gentil acogida que ha tenido a bien dispensarme, por los señores ministros y demás altos funcionarios de su dependencia, todo lo cual he trasmitido a mis colegas del consejo universitario. Con votos por su felicidad, salúdalo atentamente.—J. V. González.

UNIVERSIDAD

Apagados los ecos de las galantes fiestas universitarias en celebración de grata fecha, importa retrotraer el espíritu a la serenidad apacible y silenciosa de la reflexión honda y bien intencionada, a fin de no ahogar lo grande y fundamental en el confuso agregado artificioso de trivialidades sociales, músicas, gallardetes, flores, discursos, que pudieran causarnos el daño de una sugestión falaz.

No haremos cargos, ni vamos contra nadie; pero sí queremos decir con suficiente claridad, algo que se ha insinuado aun durante las fiestas y que está en la conciencia pública; más precisamente por esto, digno de atención.

Ya Francisco Giner, el docto sociólogo, nos habla con pena de esa "universidad meramente instructiva cuya superior función en la sociedad, es distribuir mecánicamente una especie de alimento espiritual, una determinada cantidad de doctrina hecha, cerrada y conclusa"; y agrega, que ese tipo de universidad "puede darse ya por moribundo".

¿No será la nuestra por desgracia, una de ellas?

Hasta ahora, todos los empeños de sus autoridades han tendido a un fin visible, esencial: hacer una facultad de Derecho o una escuela de Farmacia que se asemeje en todo lo posible a la de Buenos Aires. El porqué de esa preocupación es sabido.

Sin embargo, nosotros entendemos que se ha incurrido en un error al acomodar tan empeñosamente planes, programas y orientaciones al molde metropolitano.

¿Por qué? Porque si el objeto de la universidad de Santa Fe, como de la de Tucumán, no fuese otro que el de reproducir fielmente a la de Buenos Aires, que por sí se basta y sobra para cubrir las necesidades "materiales" de "profesionalismo" en el país, su existencia sería absolutamente injustificada.

Como bien lo dijo en su último discurso, el decano de la facultad de derecho, eso es lo que piensa el pueblo que mira con muy escaso entusiasmo la inversión de sus dineros en instituciones cuya útil finalidad no se le ha evidenciado en forma alguna.

La lectura del bello estudio realizado por Mr. Liard, el ilustre inspector de la universidad de París, comentado por el alemán Paulsen, podría servirnos de pauta para analizar el estado en que se hallan las universidades nacionales y deducir corolarios robustecedores de nuestra tesis sobre la orientación equivocada de la casa de Gálvez; pero no es éste lugar oportuno, ni es menester hacerlo, ya que hemos podido adivinar coincidencias de pensamiento con el doctor Busaniche, rector ilustrado de la actual universidad santafecina y que es capaz de serlo también de la del porvenir, esto es, de la universidad regional con fisonomía propia, donde se estudie, no "para rendir exámenes solamente", como Max Müller decía a propósito de Oxford, de acuerdo con programas "cristalizados en un molde único para todos" y en persecución del diploma, sino para despertar aptitudes creadoras más nobles que las de mera imitación o asimilación mecánica.

"La fábrica de abogados", frase significativa recogida por el doctor Zenón Martínez de labios del pueblo, dejará de serlo entonces, para trocarse en "casa de estudios de Santa Fe". Porque no necesitamos "muchas" universidades reproducción fiel unas de otras, sino "varias" universidades, tantas cuantas sean las modalidades del temperamento argentino.

La universidad de Harward es tan americana como la de Cornell; la de Munich, tan alemana como la de Hesse. Una no es mejor que la otra; tampoco son iguales: son, sencillamente, universidades distintas; pero todas excelentes, puesto que responden a un elevado concepto espiritual común aunque cada una lo encare bajo la faz propia del ambiente en que viven.

Eso queremos para la universidad de Santa Fe: no una universidad nacional más, de que es fácil distribuir en el país tantos cuantos ejemplares plazca, ya que todo se reduciría a editar un plan y una serie de programas para cada facultad.

PIDIENDO INDULTO

Un grupo de penados que purgan sus delitos en la fatídica cárcel de esta ciudad, hase dirigido al superior gobierno, recabando gracia de toda o parte de sus condenas, en homenaje al próximo día patrio.

Con tal motivo, hemos recibido una extensa nota suscripta por algunos de los interesados, en la cual se nos pide les prestemos el apoyo de esta hoja.

No era menester el pedido, por cuanto consecuentes con nuestro ya conocido modo de pensar al respecto, entendemos que quien aguanta aunque sólo sea por breve tiempo la vida de hacinamiento puesta en uso en la cárcel de Santa Fe, purga en demasía sus faltas, y bien merece misericordia.

Además, por poco que la merecieran, existe una razón no despreciable para ser tenida en cuenta: la oportunidad de descargar un poco de huéspedes la casa que, humanamente, no puede contenerlos ya.

Por caridad y por razones de justicia a la vez, importa prestar oídos a la demanda de perdón a que hacemos referencia.

La división del Central Norte

Por la importancia que tiene para el comercio de Santa Fe, transcribimos las declaraciones que ha hecho el ingeniero Rapelli, a propósito del retiro de la divisional de tráfico del ferrocarril Central Norte, que se venía anunciando.

Dice el administrador en su informe, que hay una mala interpretación de parte del gobierno y comercio de Santa Fe sobre el asunto.

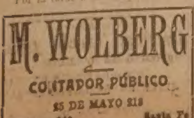
Esta administración, dice, es la primera en reconocer las razones de orden administrativo que hacen necesaria en Santa Fe una divisional, tanto para la buena explotación de las líneas, como para atender e impulsar cumplidamente el movimiento comercial de esa importante ciudad, y su mente no es la de suprimir ni alejar de allí esa servicios. Al contrario de lo que se supone, y conociendo esta administración la verdadera necesidad que tiene de vincularse con esa plaza, para lo cual considérase en el deber de prestarle un servicio de garantía absoluta, que responda ampliamente a los intereses que allí se sirven, ha resuelto no trasladar esas oficinas a Cruz del Eje, ni suprimirlas como refieren los telegramas, sino reorganizarlas allí mismo, dotándolas de mejores elementos, a fin de que puedan llenar eficazmente su objeto, poniendo a su frente personal experto, capaz de mantener un buen servicio y de cooperar con todo esfuerzo, con una mejor inteligencia, y con mayores iniciativas, a que el comercio e industrias tengan en los ferrocarriles del estado, el más amplio y decidido benefactor. Tal reorganización no tiende, pues, a quitar a la divisional de tráfico en Santa Fe su necesario e indiscutible cometido, sino a habilitarla de los elementos que necesita para su perfecto funcionamiento.

En cuanto a las medidas de incorporar al Argentino del Norte la línea de Laguna Paiva, dice el ingeniero Rapelli en su informe, que ello no significa sino dar cumplimiento a la ley que ordenó su construcción. Por otra parte, se trata de una medida de orden interno, que se relaciona únicamente con la tracción y el movimiento, a objeto de obtener en ese ramal un mejor servicio, por cuanto resulta un mejor servicio fácil que esos dos servicios sean atendidos desde Cruz del Eje, con los elementos de que allí se dispone, y para lo cual viene a favorecer en primer término la menor distancia: 65 kilómetros a Cruz del Eje, contra 800 que hoy separan a dicho ramal del Central Norte.

Volviendo a lo que será la divisional de Santa Fe, en la forma que ha quedado establecida, hace presente el informe que ella tendrá jurisdicción en las dos líneas, Argentino del Norte y Central Norte, en lo que se refiere a la atención del público y parte comercial de ambas líneas. Será, en resumen, una divisional de mucha mayor importancia, y mucho mejor habilitada para satisfacer todas las exigencias del importante comercio al cual se desea favorecer.

Es de esperarse que realmente las cosas sean como dice el señor Rapelli.

La nota que sobre tan importante asunto ha dirigido la Bolsa de Comercio al señor ministro Cullen, la publicaremos mañana.



TELEGRAMAS

La conflagración europea

El kaiser envía un comisionado al Papa

Estados Unidos pide explicaciones a Alemania--Los zeppelines son avistados en división--Más barcos echados a pique por los submarinos.

En los Dardanelos

LONDRES, mayo 3. — Los aliados han conseguido señalados triunfos en Maldes y aniquilado varios batallones turcos en Gallipoli.

Considéranse completamente aisladas las fuerzas turcas de esa península.

En la frontera austro-italiana

LONDRES, mayo 3. — Dicen de la frontera que dos batallones austriacos, enarbolando bandera blanca, penetraron en territorio italiano.

Rodeados por fuerzas militares, los austriacos se declararon desertores y pidieron que se les internara. Previo desarme se cumplieron los deseos de los desertores.

En Francia

PARIS, mayo 3. — Los aliados rechazaron el ataque alemán a la colina número 60.

Fué contenido un nuevo avance de la artillería alemana en Saint-Julien. Denúnciase que antes de retirarse los alemanes en ese punto emplearon explosivos incendiarios.

la maniobra de un destacamento alemán para aislar dos regimientos rusos que avanzaban sobre Niemen, cerca de Libau, siendo rechazado aquél por las mosovitas que en una brillante acción se apoderaron de varios cañones y ametralladoras, además de hacerles un buen número de prisioneros.

Plan del estado mayor alemán

NUEVA YORK, mayo 3. — Dicen de Berlín que el plan de campaña del estado mayor alemán en la Polonia rusa consiste en un avance a fondo por tres puntos simultáneamente, operación que se realizará a estar a esos informes, antes de 10 días.

En Turquía

NUEVA YORK, mayo 3. — Noticias de origen turco insisten en que los aliados sufrieron un tremendo descalabro en Gallipolis.

Los Dardanelos

LONDRES, mayo 3. — En los círculos navales se anuncia que, si las maniobras de las escuadras en los Dardanelos siguen como van, el estrecho será tomado sin apelar al extremo de un doble bombardeo por mar y tierra.

Zeppelines

LONDRES, mayo 3. — Sobre las islas Vlieland se ha avistado una división de zeppelines. Al parecer, se dirigen a Inglaterra.

Ataques rechazados

LONDRES, mayo 3. — Oficialmente se anuncia que han sido rechazados los ataques de los alemanes en Flandes y Saint-Julien.

Aeroplano derribado

LONDRES, mayo 3. — Fué derribado un aeroplano alemán cerca del Yser.

Fuga de aeroplanos

LONDRES, mayo 3.— La artillería puso en fuga a dos aeroplanos alemanes que intentaron atacar a Dover.

Barcas hundidas

LONDRES, mayo 3. — A inmediaciones de Folkeston los submarinos alemanes hundieron las barcas "Nerenty" y "Markhan". La tripulación fué salvada.

Pedido de explicaciones

PARIS, mayo 3. — La cancillería de los Estados Unidos pidió a la alemana explicaciones sobre el ataque aéreo al vapor yanqui "Surling".

Radiograma de Berlín

NUEVA YORK, mayo 3. — Un radiograma de Berlín dice que los alemanes han destruído la línea entera del frente de los rusos y todo el largo de la línea de Galitzia Occidental, apoderándose de un importante botín.

En un combate habido en las cercanías de Mitaia los rusos tuvieron 1.700 bajas.

Dice igualmente que los alemanes han ocupado una granja cerca de Saint-Julien e hicieron marcados progresos en Perthes y Sonsein.

Destacamento alemán rechazado

PETROGRAD, mayo 3. — Fracasó

Barco noruego a pique

PARIS, mayo 3. — Un submarino alemán hundió al buque noruego "Rilida".

Proyectiles asfixiantes

PARIS, mayo 3. — Los alemanes en Ypres arrojan a las trincheras de los aliados proyectiles asfixiantes.

Ataques fracasados

PARIS, mayo 3. — Los ataques de los alemanes en el norte han fracasado.

Los aliados han iniciado una vigorosa ofensiva.

El idioma francés en Bruselas

PARIS, mayo 3. — Las autoridades alemanas de Bruselas han prohibido terminantemente el uso del idioma francés.

En misión especial

LONDRES, mayo 3. — Comunican de Roma que ha llegado a esa capital en misión especial del kaiser ante el Vaticano, el leader del centro del Reistchag Herr Hekenberg.

Prisioneros austriacos

LONDRES, mayo 3. — Desde la iniciación de la guerra han pasado por Kieff seiscientos mil prisioneros austriacos.

TELEGRAMAS

CAPITAL FEDERAL

Los legisladores. — El ministro Cullen. —El gobernador de Mendoza. —El ministro Ayarragaray. — Los diputados nacionales electos. — Su incorporación. — Lo que dice Martín Gil. — Otras.

BUENOS AIRES, mayo 3.—Muchos legisladores se han ausentado a sus respectivas provincias y no regresarán hasta el lunes.

—Los ugartistas lamentan haber perdido la vicepresidencia de la cámara por culpa de Ugarte que deseaba todo y se les hizo votar contra los demócratas.

—El ministro Cullen enteró al doctor Plaza de su jira por Santa Fe y Paraná.

—El gobernador de Mendoza visitó al doctor de la Plaza y ministros.

—El ministro doctor Carbó visitó al doctor de la Plaza y le enteró de la constitución de la cámara.

Anuil prepara las reformas de las leyes impositivas para elevarlas al parlamento.

—El ministro argentino en el Brasil doctor Ayarragaray, salió de Río de Janeiro para esta capital.

—En la corriente semana presentarán sus diplomas los diputados nacionales electos doctores Borda, Jérez e Iturbe, incorporándose a las sesiones ordinarias.

La comisión terminó las reformas al reglamento de la cámara.

—El Banco Hipotecario ha pagado un millón y medio de pesos en cupones de cédulas de primera serie.

—El astrónomo Martín Gil, dice que pueden observarse en el sol una serie de manchas perturbadoras.

Los cívicos y progresistas. — Semillas para los colonos. — El "Moreno". —Donación. — La exportación de trigos. — Reunión de acreedores.— Otras.

BUENOS AIRES, mayo 3.—El doctor Carballido declara que es incierto que los cívicos se adhirieran a los progresistas.

—Dícese que Mora Araujo tratará de quebrar en Corrientes la influencia de Vidal.

Los ugartistas hablan de arribar a un acuerdo con los cívicos, para ir contra los progresistas.

—El ministro Calderón confirma que invertirá un millón de pesos en facilitar semillas a los colonos de diversas zonas.

—«El Moreno» fondeó en Barbados, siguiendo luego con destino a Puerto Militar.

—Los argentinos han donado 225 mil francos con destino al cuerpo de sanidad de Francia.

—Confirman, de Córdoba, que los demócratas han fracasado con Cafferatta para la futura gobernación.

—Los vencimientos del gobierno en el año suman 9 millones de libras esterlinas.

—En lo que va del año se han exportado 1.500.000 toneladas de trigo.

—Para las fiestas del centenario se realizará en Tucumán un gran concurso nacional de tiro.

—Pidió reunión de acreedores David Bardeal; presenta un activo de 228.149 pesos y un pasivo de 2448.910.

La condena de Pedroza. — Apertura del congreso. — Zeballos-Moyano.— —Amonestación a los diputados Gandolla y Noriega. — Otras.

BUENOS AIRES, mayo 3 — El consejo supremo de guerra revocó el fallo del inferior, condenando al sargento Pedroza, a presidio por tiempo indeterminado.

Alega que el condenado no había perdido su estado militar, desde el momento que aún no había sido dado de baja.

Como se sabe, la cámara federal declaró incompetente a la justicia militar para entender en el proceso.

—Es posible que el jueves tenga lugar la apertura del congreso.

—El doctor Zeballos conferenció con el ministro Moyano; pidióle el dragado del puerto de Rosario.

—Los radicales amonestarán seriamente a los diputados Noriega y Gandolla por haber faltado a las elecciones de la mesa, haciendo perder la vicepresidencia de Araya.

—El diputado Cafferatta presentará un proyecto de pensiones a la vejez y seguros contra la invalidez.

El juez letrado del Chaco. — La conducción de ganado. — Pedido de rebaja de fletes. — La cosecha. —Los socialistas. — El ministro Cullen. —Otras.

BUENOS AIRES, mayo 3 — La corte se expedirá en breve en los graves cargos contra el juez letrado del Chaco, doctor Carlos Cantilo.

—El senador yanqui Bultons, elogia el desarrollo del comercio sudamericano y la influencia que tendrá con el canal de Panamá.

—El gobierno inglés ha autorizado la emisión de diez millones de libras esterlinas, siendo infundado que se opondrían al empréstito por saber que los tenedores de valores que vencen en septiembre son capitalistas alemanes.

—El ministro Moyano ha pedido al